

Nhiều người cho rằng sự quy t của Trung Quốc tại Biện ông là dựa trên những lý do kinh tế và môi trường.

Nhưng

đây

chỉ là những lý do

bỏ mọt.

Biện ông không khác gì mọt quân c trong kế hoạch phòng thủ từng th mà Trung Quốc đang xây dựng nhằm hnh ch cái đ đc cho là mọt đe dọa M.



Kính thưa ch tch, các quý ông và quý bà,

Tôi xin gửi lời cảm ơn tị ban t ch hị th o quốc t l n th ba v “ Biện ông: Hợp tác vì phát triển và an ninh khu vực” đã mọt tôi trình bày v ch đ: “Tờ sao Trung Quốc nhốt đnh cón Biện ông cho riêng mình”

Bài trình bày này là mọt quan điểm v t ng lai và đc l p hoàn toàn. Tôi xin nhn mnh đi u đó. Bài trình bày dựa trên việc phân tích những thông tin khác nhau mà tôi thu thập đ đc không chỉ v tình hình ở Biện ông mà còn ở biện Hoa ông, và thậm chí cả ở khu vực Thái Bình D ng. Bài tham luận này cũng g n nh l p l i những gì tôi đã g i i thi u tr đc đó ở ài B c vào ngày 7 tháng 10, trong mọt h i th o quốc t đ đc t ch c b i S Nghiên cứu Âu - M c a Vi n Nghiên cứu Trung ồng v

"Các v n đ

Lu t và Chính sách ch y u ở Biện ông: Quan điểm c a châu Âu và M

"

Do sự hung hãn của Trung Quốc thể hiện gần đây trong việc báo về những gì họ coi là quyền lợi chính đáng của Biện Phòng theo nguyên tắc đường chín đọt khúc, ví dụ như việc cắt cáp khảo sát địa chấn của tàu Việt Nam vào ngày 26 tháng 5 và ngày 9 tháng 6, hoặc việc gây sức ép với công ty dầu khí lớn nhất ONGC Videsh không được cùng với Tập đoàn Dầu khí Quốc gia Việt Nam khai thác hai lô ngoài khơi Việt Nam những vết ngang đường chín đọt khúc, tất cả những sự kiện như thế này đều được báo chí quốc tế đưa tin, mọi người trên thế giới đều tin rằng sự quỵ quyệt này của Trung Quốc chỉ dựa trên những lý do về kinh tế.

Do hàng năm Trung Quốc đều phẫn nộ áp đặt lệnh cấm đánh bắt cá trong khu vực tranh chấp tại Biện Phòng, một quyết định được báo chí quốc tế truy cập tin, nên mọi người trên thế giới đều tin rằng sự quỵ quyệt này của Trung Quốc là dựa trên những lý do kinh tế và môi trường.

Tất cả những lý do hiển nhiên này tất nhiên là không phải không có căn cứ. Những lý do này là những lý do thật sự

.
Những
trên tất cả
là đây chỉ là những lý do
bề mặt
đang
che giấu phía sau những
ý định
và lợi ích
sâu xa của
Trung Quốc

.
Những
ý
định
và lợi ích
này
trên tất cả
đều
liên quan đến
bộ phận quốc phòng của
Trung Quốc, để mặt với
những gì

mà
Trung Quốc
coi
là
chính sách
ngân ch của M
chng l i mình,
n u không nói là m i đe d a
M

.
Trong nhng tính toán
nh
v y

, Biện Phòng không khác gì m t quân c, m t quân c quan trng, nhng ch là
m t quân c trong k ho ch phòng th tng th mà Trung Quốc đang xây dng
nhm h n ch cái đ c cho là m i đe d a M. K ho ch phòng th tng th này
c a Trung Quốc d a trên ba giai đ n:

1- m b o cho h i quân Trung Quốc t do hàng h i hoàn toàn trên toàn Biện Phòng
, đ c bi t là
cho
các
tàu ng m
chi n l c
c a Trung Quốc
(
SSBNs)

[\[1\]](#)

,
mà không b
b t c
l c l ng h i quân
n c ngoài
nào
xen vào
bng vi c đi l i khu v c này

.
ây là lý do
chính
gi i thích
t i sao, đ th c hi n
m c đích
chi n l c
c a mình, Trung Quốc

nhậт quyếт
muốп
biếп
Biếп
ống
thành mặт
khu thắh đầng

.

ốu
này
giế
thích
tịi sao Trung Quốc
đang rặт
muốп
Hầi quân M
khồng tặp tặc qua lầ
trên
vùng biếп
này
nầ

2- Lầ lầ ầi Loan đầ có đầng vùng biếп có chố quyếп thặc sầ và tặ do hoàn toàn
cho tàu bè cầ Trung Quốc tặ do tầ ra biếп khầ, ít nhậт là
trong thầ hò
gian
a
bình

,

hồc thầm chí là
trong các cuốc khầng hầng
cầp
thầp,
hồc hầ nầ là trong mặт chiếп tranh lầnh
thầ
hai
mầ
đầng nhầ
bặт đầu xuặт hầ.
Chiếп tranh
là
mặт vầ đầ khắc
bầ

vì
trong tình trng chiın tranh, tđt
cđ các
nguyên tđc cđa
Công đđc LHQ vđ Luđt Bìn
liên quan đđn viđc quđn lý cđa các quđc gia
đđi vđi các vùng bìn
tiđp giáp

bđ bìn
cđa mình
đđu bđ phá vđ, do
nhđng tính toán
và nhu cđu
tác chiın
có
lđ chiđm đđu tiên
mà
không
dành chđ cho
bđt kđ
cân nhđc nào khác

3 – Bđ trí tàu ngđm chiın lđđc cđa Trung Quốc nhđm vào các bđ bìn Mđ trong
tđm tên lđa

bao gđm
trđđc hđt là
Hawai

đđ minh hođ cho nhđng giđ thuyđt này, tôi bđt đđu tđ ba sđ viđc sau:

1 – đđđu đđu tiên là quan hđ Trung Quốc- Mđ không có chút tin tđđng nào. Ngđ vđc
giđa hai nđđc
có thđ là
tđ
chđ đđo,
ngay cđ khi

cõ hai
đang cõ gõng
hõt sõc đõ duy trõ mõt dõng giõ
đõi thoõi,
bao
gõm
cõ
trong lõnh võc
quõc phõng
đõ
trỏnh nhõng sõ cõ
cõ thõ
bõn thỏnh
xung đõt
.

õõc toõn bõ bõn dõch [tõi đõy](#)

Tõõng Daniel Schaeffer, Viõn chõnh sỏch Phỏp Asie 21, Cõu tuõ viõn quỏn sõ
Phỏp tõi Thỏi Lan, Viõt Nam vỏ Trung Quõc

Bõn gõc tiõng Anh: “ *Why China absolutely needs the South China sea for itself
alone: A PROSPECTIVE AND INDEPENDENT VIEW FROM
OUTSIDE* ”

Bỏi tham luõn tõi Hõi thõo Khoa hõc Quõc tõ lõn thõ ba: “ [Bõn õõng: Hõp tỏc võ
An ninh vỏ Phỏt triõn trong Khu võc](#) ”

đõ Hõc viõn Ngoõi giao vỏ Hõi Luõt gia đõng tõ chõc tõi Hỏ Nõi tõ 4-5/11/2011.

[1] Tàu ng m tên l a đ n đ o s d ng n ng l ng h t nhân